

**XXVII PRÊMIO MUNDIAL
DE POESIA NÓSSIDE – 2011**
Presidente Fundador *Pasquale Amato*

JÚRI

COMPONENTES INTERIORES: Presidente *Giuseppe Amoroso* (Italia)
Rosamaria Malafarina (Italia), Secretária Italia *Angela Arcudi* e *Franco Fortunio*

COMPONENTES EXTERIORES: *Teresa Maria Albano* (Montenegro)
Giuseppe Cardello - Musica (Italia), *Mukul Dahal* (Nepal), *Flora De Paoli Faria* (Brasil)
Rocco Franco (Italia), *Adriana Iozzi* (Brasil), *David Lecona Rodríguez* (México)
Paolo Minuto - Video (Italia), *Patricia Peterle* (Brasil), *Daniela Raimondi* (Inglaterra),
Angelo Rizzi (Francia), *Antonio Rossi* (Italia), *Nicola Sgro* - Musica (Italia).
Secretária Generale *Mariela Johnson Salfrán* (Cuba),
Secretária Brasil *Rosalie Gallo* (Brasil)

VENCEDOR ABSOLUTO

**Criação artística em prata do Mestre Ourives Gerardo Sacco,
2.000 Euros, Placa Nósside, Atestado, Brindes de Autoridades e Parceiros,
Poesia na Antologia Multimedial nas cinco línguas oficiais**

GIANNICOLA CECCAROSSI

(TORINO, RES. ROMA-ITALIA)

Solo i ricordi appassiscono

VENCEDORES

Para cada um destes:

Placa Nósside, 1.000 Euros, Atestado, Brindes, Poesia na Antologia

OLGA ANADILIA CÁRDENAS

(CURACO DE VÉLEZ-CHILE)

Soy cría del mestizaje obligado

DOMENICO MARTINO

(CANZONE - REGGIO CALABRIA-ITALIA)

Il corso delle cose

GEMMA VIGÓN DIAZ-FAEZ

(VIDEO - OVIEDO-ESPAÑA)

Tengo las manos vacías

MENCIONADOS ESPECIAIS

Para cada um destes:

Placa Nósside, 600 Euros, Atestado, Brindes, Poesia na Antologia

NABIN KUMAR CHHETRI

(BHARATPUR, CHITWAN - NEPAL) - *Memory*

CARMELO CONSOLI

(CATANIA, RES. FIRENZE-ITALIA) - *Questo vivere triste*

MIRELYS CORREOSO CALZADILLA

(LA HABANA-CUBA) - *Golpe de otoño*

TATIANA DANILYANTS

(VIDEO - MOSCA-RUSSIA) - *And a ship passes...*

ILIR HYSENAJ

(BERAT, VALONA - ALBANIA) - *Silenzi / Heshtje*

NATERCIA ALEXANDRE CHICANE MABUMO

(VIDEO - MAPUTO-MOÇAMBIQUE) - *Sonhos verdes*

CRISTINA RUBERTE-PARÍS

(VIDEO - ZARAGOZA - ESPAÑA) - *Memoria*

MENCIONADOS EXTRAORDINÁRIOS

Para cada um destes:

Placa Nósside, Atestado, Poesia na Antologia Multimedial

PATRIZIA AZZANI

(BOLOGNA, SARONNO VA - ITALIA) - *Estetica del silenzio*

GIOVANNI CASO

(ROCCAPIEMONTE, RES. SIANO SA-ITALIA) - *Anima e corpo insieme splenderanno*

ADILSON CORDEIRO

(PIRAPORA, BRASILIA-BRASIL) - *Vertentes do idioma*

GIOVANNI LONGO

(REGGIO CALABRIA-ITALIA) - *Vi*

LEDYS LUZARDO LORENZO

(CIUDAD DE LA HABANA-CUBA) - *Desde mi ventana*

DULCE MARQUES GUARDA

(LISBOA - PORTUGAL) - *Voltar a ti*

RADOMIR MITRIC

(SIPOVO-BOSNIA NAD HERZEGOVINA) - *Eskapade / Escapade*

YAMILKA NOA JUSTIZ

(VIDEO - GUANACASTE-COSTA RICA) - *Insomnio*

JORGE LUIS MATOS ORTEGA

(SANTIAGO DE CUBA) - *Soy Cuba, soy Caribe...*

KATHYA RODRÍGUEZ

(CIUDAD PANAMA-REP. PANAMA) - *La india dormida*

ANNA CRISTINA SERRA

(CAGLIARI-ITALIA) - *Su dolu de is arrosas / Il dolore delle rose*

MENCIONADOS DISTINTOS

Para cada um destes:

Medalhão Nósside, Atestado, Poesia na Antologia Multimedial

- MARIZA BAUR (SÃO PAULO-BRASIL)** - *Noite cortada pelo meio*
ANA MARÍA CALIYURI (AYACUCHO, RES. TANDIL-ARGENTINA) - *Melodía itinerante*
LIONEL FOGARTY (BARAMBA QLD AUSTR, KOOLUNGA SOUTH AUSTR.-AUSTRALIA)
Booroombee (jagera language) / Booroombee
SYLVIE FORVEILLE-NUGUE (LAVAL 53, ST BERTHEVIN - FRANCE) - *L'automne*
EMILIA FRAGOMENI (SIDERNO RC, GENOVA - ITALIA) - *Esili illusioni*
SUAD MARCOS FRECH (MANAGUA-NICARAGUA) - *A Mahmud Darwish*
STANKA GJURIC (VIDEO - ZAGABRIA - CROAZIA) - *Upisano / Scritto*
ONEIDA MARÍA GONZÁLEZ-MOLLEDA CASAL (LA HABANA-CUBA) - *Pescador de sueños*
IZIDINE JAIME (NAMPULA, RES. MAPUTO-MOÇAMBIQUE) - *Outros homens*
PAOLO LACAVA (REGGIO CALABRIA, RES. FABRIANO, ANCONA-ITALIA) - *Mi vuliva 'nzonnàri...*
ARMIDA CROCILLO MADI (ALVIGNANO-CASERTA, MIRASSO SP-BRASIL) - *Xale*
ELENA NEZHENTSEVA (KHARKOV-UKRAINE) - *Между нами города снова / Sono città di nuovo tra noi*
DIORKYS OSA PERALO (CIUDAD DE LA HABANA-CUBA) - *Olvidé que debía pensar*
MARIANA ENRIQUETA PÉREZ PÉREZ (CANZONE - SANTA CLARA PR. VILLA CLARA-CUBA)
Se nos rompe la mirada
MARISA PROVENZANO (CATANZARO-ITALIA) - *Sogni dispersi nel vento*
TERESA RICCOBONO (PALERMO-ITALIA) - *Ed è già ottobre*
MAURO ROSSI (BRESCIA-ITALIA) - *Autunno*
JULIA SALEM (USA) - *Winter run*
SILVIA SCALI (PISA, BOLOGNA - ITALIA) - *Notte*
GORDANA STOJANOVSKA (BITOLA- MACEDONIA) - *Site lica na qubovta / All faces of love*
MARYIA SVETKINA (GOMEL-BÉLARUS BIELORUSSIA) - *Аитара / Pour guitare*
GIUSEPPE VETROMILE (NAPOLI, RES. MADONNA DELL'ARCO NA - ITALIA) - *Incastri analogici*
JOSÉ AQUILES VIRELLES RODRÍGUEZ (SANTIAGO DE CUBA) - *En tu ausencia...*

MENCIONADOS

Para cada um destes:

Atestado Nósside, Poesia na Antologia Multimedial

- ADRIANO JUMA ALBERTO (QUELIMANE-ZAMBÉZIA, RES. MAPUTO-MOÇAMBIQUE)** - *Filantropia*
ANA LUIZA (ANALU) ANDRIGUETI (SÃO PAULO - BRASIL) - *A importância do artigo indefinido*
MARIA EBE ARGENTI (MILANO, RES. VARESE-ITALIA) - *Precario passatempo è questa vita*
LIUDMILA BARBON FELLOVÉ (CIUDAD LA HABANA-CUBA) - *Pieza frágil*
HELOÍSA BELLO DE BARROS (SÃO PAULO-BRASIL) - *Horizonte / Orizzonte*
MARCEL CABRERA (LA HABANA-CUBA) - *Carta a la poesía*
SOPHIA CARVALHO (LISBOA - PORTUGAL) - *Metamorfose do Vazio em III Tempos*
MANWEL CASSAR (MALTA, RES. ELWOOD VICTORIA - AUSTRALIA) - *Attwalita' / Actuality*
CRISALIA ESTER ALEXANDRE CHICANE (MAPUTO - MOÇAMBIQUE) - *O gotejar das minhas lágrimas*
DENISE PARMA DE ALBUQUERQUE (TERESINA, PIAUÍ - BRASIL) - *As faces do céu*
MANOEL CHANQUINI DE LIMA (SANTO ANASTÁCIO, SÃO PAULO-BRASIL) - *Velho relógio*
ROZELENE FURTADO DE LIMA (TERÉSEPOLIS, RIO DE JANEIRO - BRASIL) - *É tudo que tenho*
CATIA ANDREA CERNOV DE OLIVEIRA (PORTO VELHO, RONDONIA - BRASIL) - *Blake a e pós-modernidade*
SAHILY DÍAZ LUZ (CIUDAD DE LA HABANA-CUBA) - *Confesión de amor*
NIURKA IVÓN DÍAZ MUÑOZ (LA HABANA-CUBA) - *Confesión*

JESUS ANGEL GOMEZ ESTEBAN (BILBAO - ESPAÑA) - *Dolor desgarrador / Samina*
SHINICHI GOTO (NAGOYA CITY - GIAPPONE) - *Tombs of stars / おもちゃの墓場*

KARLA GUAQUIN (PUQUELDÓN-ISLA DE LEMUY, RES. CASTRO-CHILE)-*Ustedes y nosotros / Eimun ka inchin*
DAISY LUMA HADDISON (BUEA - CAMERUN) - *Africa*
HAFEZ HAIDAR (BAALBECK-LIBANO, RES. IN ITALIA) - *O fratello / □□ □□□*

BORIS JOVÁNOVIC KASTEL (PODGORICA - MONTENEGRO) - *Najveća luka / Un porto grandissimo*
LIONÈL LABORDE (PAU, RES. URDÈS-FRANCE)- *Viatge interieur. (Occitan du beam) / Voyage interieur.*
JOSÉ CARLOS LAITANO (PORTO ALEGRE, RS-BRASIL) - *44 de casamento*
MASSIMO LOTTI (FIRENZE-ITALIA) - *Oracolo sospeso*
KEUS BOTELLA MARCHANTE (VALENCIA - ESPAÑA) - *Actua / Actúa*
ISABELLA MARRA (VERCELLI, RES. LOCRI RC - ITALIA) - *Mattina al bar*
DECIO BETTENCOURT MATEUS (LUANDA - ANGOLA) - *Que cousas andas as quantas*
FRANCESCO MAZZITELLI (LAUREANA DI BORRELLO RC, RES. POLICORO MT - ITALIA) - *Non mormora più*
AMALIA FAUSTINO MENDES (S. MIGUEL ARCANJO, RES. PRAIA- CABO VERDE)
Poetas del mundo constroem a paz
JANE MICALLEF (ZEBBUG-MALTA) - *Mediterraneo 2011 / Mediterranju 2011*
RITA MUSCARDIN (GENOVA, RES. SAVONA - ITALIA) - *Dinnanzi alla foiba*
GALVARINO ORELLANA (TALCAHUANO-CHILE, RES. STOCOLMA-SVEZIA) - *Un bosque para Kyoto*
MANUEL BUENO PADÍN (HATO REY, ARECIBO - PUERTO RICO) - *Viento del Mediterráneo*
CARMEN GRACIELA CROSA PIÑEIRO (ASUNCIÓN - PARAGUAY) - *Heroes del presente*
GAVINO PUGGIONI (PORTO TORRES, SASSARI-ITALIA) - *Visioni asimmetriche*
EDUARDO ANTONIO QUÍVE (MATOLA PR. MAPUTO-MOÇAMBIQUE) - *Quando a minha mãe voltar*
LIDIA LETICIA RISSO (BUENOS AIRES-ARGENTINA) - *El parque, lo puesto y mi almohada*
HUÉLINTON CASSIANO RIVA (ARIRANHA, SÃO PAULO-BRASIL) - *Goiás¹, o coração do brasil*
SALWA BEN RHOUMA (Sfax-TUNISIE) - *Tale of a palestinian child / ف ل س ط ب ن ي ط ف ل ح ك ا ي ا ة >*
ANDREEA MADALINA RUSU (BUCAREST - ROMANIA)
Unde esti tu acum, al meu eu?/Dove sei tu ora, il mio io ?
ACHIM RUXANDRA (BERLIN-GERMANIA, RES. BUCURESTI-ROMANIA)
Sintagma dei passi / Sintagma pasilor
FEDERICO SAGLIO (COMO-ITALIA) - *Cercare lavoro*
JESSICA ALEXANDRA SANCHEZ CAICEDO (IBAGUE, RES. BOGOTÁ-COLOMBIA) - *Sin permisos*
OLÍVIA ALBERTO SEMENDE (INHAMBANE, RES. CHIMOIO-MANICA-MOÇAMBIQUE) X- *Africa minha terra linda*
DALIA CISNEROS SILANO (LA HABANA-CUBA) - *Yo*
ESTEBAN GABRIEL SILVA (BUENOS AIRES-ARGENTINA) - *2,3,4,1*
DAVIDE SIMONCINI (ORVIETO-ITALIA) - *I campi*
GERARDO SOLER CEDRÉ (CAMAGUEY, RES. LA HABANA-CUBA) - *Ebrios como nadie de universo*
INNARIS SUÁREZ CÁRDENAS (MATANZAS, RES. LA HABANA - CUBA) - *Vocación*
DANIELA ANDONOVSKA TRAJKOVSKA (BITOLA - MACEDONIA)-*The word's running / Мрчањето на зборот*
EMELICIO JACINTO VÁZQUEZ TAMAYO (GRANMA, LISA DE CIUDAD HABANA-CUBA) - *Su majestad*
GIUSEPPE ANTONIO ZUCCALÀ (CANZONE, MELITO P. SALVO RC, RES. REGGIO C-ITALIA)
Nel sesto giorno della genesi
MICHELE GIOVANNA ZUMARÁN (LIMA - PERÚ) - *Cazador de sueños*
TERESA ZUMBO (SCILLA, REGGIO CALABRIA-ITALIA) - *Baci e lenzuola*
LIU WEN (CANZONE - ZHENGZHOU, HENAN-CHINA) F. 1986 - *随时忘记 / At any time to forget*